

# صحيفة بيانات السلامة



3 : نسخة 14 أغسطس 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

SIGMAWELD 165 BINDER  
00254439

: اسم المنتج  
: كود المنتج

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

: استخدامات المنتج  
: استخدام المادة/المستحضر  
: استخدامات لا يُنصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات موزة صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfd.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 3, H412

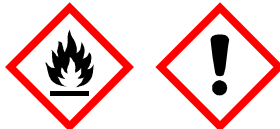
المنتج مصنف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه  
: عبارات المخاطر

خطر

بخار وبخار لهوب بدرجة عالية.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

|                       |                                |          |         |
|-----------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025         | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | : الرمز |
| SIGMAWELD 165 BINDER  |                                |          |         |
| القسم 2: بيان الأخطار |                                |          |         |

#### عبارة التحذير

|                                                                                 |                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| : الوقاية                                                                       | : اللبس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. |
| : الاستجابة                                                                     | : في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعل.                                                                                                   |
| : التخزين                                                                       | : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.                                                                                                             |
| : التخلص من النفايات                                                            | : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.                                                                           |
| : مكونات خطرة                                                                   | : P280, P210, P273, P304 + P312, P403 + P233, P501                                                                                                                 |
| : عناصر التوسيم التكميلية                                                       | : propan-2-ol                                                                                                                                                      |
| : الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة | : غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                |
|                                                                                 | : غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                |

#### متطلبات التغليف الخاصة

|                                                       |                     |
|-------------------------------------------------------|---------------------|
| : يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال | : غير قابل للتطبيق. |
| : تحذير لمسي من الخطر                                 | : غير قابل للتطبيق. |

#### 2.3 الأخطار الأخرى

|                                                                                                     |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| : Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII | : لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB. |
| : الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف                                                             | : التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.              |

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

#### : 3.2 خلانط

خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                     | %          | المعرفات                                                                                                | اسم المكون/المنتج    |
|---------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| [1] [2] | -                                                         | Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319                    | ≥25 - ≤50  | :# REACH<br>01-2119457610-43<br>المفوضية الأوروبية:<br>200-578-6<br>CAS :64-17-5<br>فهرست: 603-002-00-5 | ethanol              |
| [1] [2] | -                                                         | Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H336 | ≥25 - ≤50  | :# REACH<br>01-2119457558-25<br>المفوضية الأوروبية:<br>200-661-7<br>CAS :67-63-0<br>فهرست: 603-117-00-0 | propan-2-ol          |
| [1] [2] | -                                                         | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                       | ≥5.0 - ≤10 | :# REACH<br>01-2119457435-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-539-1                                        | 1-methoxy-2-propanol |

|                      |                              |          |         |
|----------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | : الرمز |
| SIGMAWELD 165 BINDER |                              |          |         |

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|               |                                                                           |       |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                              |         |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| methanol      | CAS: 107-98-2<br>فهرست: 603-064-00-3                                      | ≤0.30 | Flam. Liq. 2, H225<br>Acute Tox. 3, H301<br>Acute Tox. 3, H311<br>Acute Tox. 3, H331<br>STOT SE 1, H370                                                                                             | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 100 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 300 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 3 مج / لتر<br>STOT SE 1, H370, C ≤ 10%<br>STOT SE 2, H371, C ≥ 3% > 10% | [1] [2] |
| zinc chloride | المفوضية الأوروبية:<br>231-592-0<br>CAS: 7646-85-7<br>فهرست: 030-003-00-2 | ≤0.10 | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً. | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 350 مج / كجم<br>STOT SE 3, H335, C ≤ 5%<br>متوسط [حاد] = 10<br>متوسط [مزمن] = 10                                                                                                        | [1] [2] |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواذ خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإيائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواذ شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قللاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

#### النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّقات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنج.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

|                      |                                |          |         |
|----------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025        | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | : الرمز |
| SIGMAWELD 165 BINDER |                                |          |         |

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- الم أو تهيج
  - الدمعان
  - احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- غثيان أو تقيؤ
  - صداع
  - نعاس/إعياء
  - دوخة/دوار
  - فقدان الوعي
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
  - الحفاف
  - التشقق
- ليست هناك بيانات معينة.
- : ملامسة العين
- : استنشاق
- : ملامسة الجلد
- : الابتلاع

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.
- : ملاحظات للطبيب
- : معالجات خاصة

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.
- : وسائل الإطفاء المناسبة
- : وسائل الإطفاء غير المناسبة

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- مائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب احتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:
- أكاسيد الكربون
  - أكسيد/أكاسيد فلزية
- : الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط
- : منتجات احتراق خطرة

##### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.
- : إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق
- : معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- : للأفراد من خارج فريق الطوارئ
- : لمسعفي الطوارئ

|                                      |                              |          |         |
|--------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | الرمز : |
| SIGMAWELD 165 BINDER                 |                              |          |         |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض |                              |          |         |

يجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الاصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/إية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

|                      |                              |          |         |
|----------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | الرمز : |
| SIGMAWELD 165 BINDER |                              |          |         |

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المكون/المنتج    | قيم حد التعرض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ethanol              | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/>                     15 STEL دقيقة: 1000 جزء من المليون.<br/>                     15 STEL دقيقة: 1880 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (1/2024) (الولايات المتحدة, A3)</b><br/>                     15 STEL دقيقة: 1000 جزء من المليون.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| propan-2-ol          | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/>                     8 ساعات: 492 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     8 ساعات: 200 جزء من المليون.<br/>                     15 STEL دقيقة: 984 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     15 STEL دقيقة: 400 جزء من المليون.<br/> <b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)</b><br/>                     حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 500 جزء من المليون.<br/>                     متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 983 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 1230 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 400 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (1/2024) (الولايات المتحدة, A4)</b><br/>                     8 ساعات: 200 جزء من المليون.<br/>                     15 STEL دقيقة: 400 جزء من المليون.</p>                                                                                                                         |
| 1-methoxy-2-propanol | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/>                     8 ساعات: 369 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>                     15 STEL دقيقة: 553 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> <b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)</b><br/>                     حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/>                     متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 369 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 553 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (1/2024) (الولايات المتحدة, A4)</b><br/>                     8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/>                     8 ساعات: 184 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     15 STEL دقيقة: 100 جزء من المليون.<br/>                     15 STEL دقيقة: 369 مج / م<sup>3</sup>.</p> |
| methanol             | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/>                     تمتص عن طريق الجلد.<br/>                     8 ساعات: 262 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     8 ساعات: 200 جزء من المليون.<br/>                     15 STEL دقيقة: 328 مج / م<sup>3</sup>.<br/>                     15 STEL دقيقة: 250 جزء من المليون.<br/> <b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)</b><br/>                     تمتص عن طريق الجلد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الرمز :                               | 00254439 | 14 أغسطس 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة<br>SIGMAWELD 165 BINDER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| zinc chloride                         |          | <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 250 جزء من المليون.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 262 مج / م<sup>3</sup>.<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 328 مج / م<sup>3</sup>.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 200 جزء من المليون.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br/>TWA 8 ساعات: 200 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 262 مج / م<sup>3</sup>.<br/>STEL 15 دقيقة: 250 جزء من المليون.<br/>STEL 15 دقيقة: 328 مج / م<sup>3</sup>.<br/><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/>STEL 15 دقيقة: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: fumes.<br/>TWA 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: fumes.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: أدخنة.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) [Zinc chloride]</b><br/>TWA 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: دُخان.<br/>STEL 15 دقيقة: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: دُخان.</p> |

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

عند المُناولة المتكررة أو المُطوّلة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

موصى بها: مطاط البوتيل، مطاط النيتريل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.



|                      |                              |          |         |
|----------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | : الرمز |
| SIGMAWELD 165 BINDER |                              |          |         |

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تتطوي عليه من مخاطر  
وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

: حماية تنفسية

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشِّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

غير متوفرة.

أروماتية.

غير متوفرة.

غير مُحدَّدة.

>37.78°

غير مُحدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 14°

: نقطة الوميض

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

| الطريقة | ف   | °   | اسم المُكوّن         |
|---------|-----|-----|----------------------|
|         | 518 | 270 | 1-methoxy-2-propanol |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

جِيَامِيكِي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كِيَمَمَاتِي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كِيَمَمَاتِي (40°): < 21 s<sup>2</sup>mm

: الذوبانية (نبات)

| النتيجة          | وسائل الإعلام |
|------------------|---------------|
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

: معامل تقرييق الأوككتانول/الماء

غير قابل للتطبيق.

: الضغط البخاري

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |         | اسم المُكوّن |
|------------------------------|------------|------------------------------|---------|--------------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق                      | الطريقة |              |
|                              |            |                              |         | ethanol      |

: الكثافة النسبية

0.87

: الخواص الانفجارية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكُّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

: خواص مؤكسدة

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

#### خصائص الجسيمات

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

: الخواص الانفجارية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكُّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

|      |                          |             |
|------|--------------------------|-------------|
| 15/8 | الامارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|------|--------------------------|-------------|



|                                         |                              |          |         |
|-----------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025                           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | الرمز : |
| SIGMAWELD 165 BINDER                    |                              |          |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                              |          |         |

لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكسد.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

|                                              |  |  |  |
|----------------------------------------------|--|--|--|
| القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل |  |  |  |
|----------------------------------------------|--|--|--|

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 : التفاعلية

المنتج ثابت.

10.2 : الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

10.5 : المواد غير المتوافقة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكسيد/أكاسيد فلزية

10.6 : نواتج الانحلال الخطرة

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السُميّة بناءً على ذلك.

يُسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

### سمية حادة

| الجرعة / التعرض                                                   | النتيجة                                                                                                                                                                                                                                                                                  | اسم المكون/المنتج    |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 7 جرام / كجم                                                      | فأر - بالفم - LD50<br>التأثيرات السُميّة: الكبد - تغييرات أخرى الدم - تغييرات في تكوين المصل (على سبيل المثال ، TP ، البيليروبين ، الكوليسترول) تثبيط الإنزيم أو تحريضه أو تغير في مستويات الدم أو الأنسجة - الفوسفاتاز                                                                  | ethanol              |
| 17100 مج / كجم<br>124700 مج / م <sup>3</sup> [4 ساعات]            | فأر - جلدي - LD50<br>فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                                                                                                                                                                           |                      |
| 5045 مج / كجم                                                     | فأر - بالفم - LD50<br>التأثيرات السُميّة: السلوكية - تغيير وقت النوم (بما في ذلك التغيير في تصحيح المنعكس) السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام)<br>أرنب - جلدي - LD50<br>التأثيرات السُميّة: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام)السلوكية - التهيجالجهاز الهضمي - الغثيان أو القيء | propan-2-ol          |
| 72600 مج / م <sup>3</sup> [4 ساعات]                               | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                                                                                                                                                                                                |                      |
| 13 جرام / كجم<br>5.2 جرام / كجم<br><7000 جزء من المليون [6 ساعات] | أرنب - جلدي - LD50<br>فأر - بالفم - LD50<br>فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                                                                                                                                                    | 1-methoxy-2-propanol |
| 15800 مج / كجم                                                    | أرنب - جلدي - LD50<br>التأثيرات السُميّة: العين - تغييرات المجال البصري                                                                                                                                                                                                                  | methanol             |
| 5600 مج / كجم<br>64000 جزء من المليون [4 ساعات]                   | فأر - بالفم - LD50<br>فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| 0.35 جرام / كجم                                                   | فأر - بالفم - LD50                                                                                                                                                                                                                                                                       | zinc chloride        |

|                      |                              |          |         |
|----------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | : الرمز |
| SIGMAWELD 165 BINDER |                              |          |         |

#### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 50974.08 مج / كجم              | بالفم               |
| 152922.23 مج / كجم             | جلدي                |
| 1529.22 مج / لتر               | الاستنشاق (الأبخرة) |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التهيج/التآكل

##### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

##### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج    |
|---------------------|--------------|---------|----------------------|
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | propan-2-ol          |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol |
| -                   | -            | الفئة 1 | methanol             |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | zinc chloride        |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب النعاس أو الترنح.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة. : معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

ليست هناك بيانات معينة.

: استنشاق

: الابتلاع

: ملامسة الجلد

: ملامسة العين

: استنشاق

: الابتلاع

|                      |                              |          |         |
|----------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | : الرمز |
| SIGMAWELD 165 BINDER |                              |          |         |

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
الجفاف  
التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### آثار صحية مزمنة كامنة

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجّه وتشققه و/أو التهابه.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

##### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

##### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

❗يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

##### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

### القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

#### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض                 | الأنواع                                                                              | النتيجة                | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|
| 7640 مج / لتر [48 ساعات]        | براغيث الماء - flea Water<br>magna Daphnia                                           | حاد - EC50 - ماء عذب   | ethanol              |
| g/l 10.1 [48 ساعات]             | براغيث الماء - flea Water<br>magna Daphnia                                           | حاد - EC50 - ماء عذب   | propan-2-ol          |
| <4500 مج / لتر [96 ساعات]       | السّمك - السمك الذهبي                                                                | حاد - LC50 - ماء عذب   | 1-methoxy-2-propanol |
| 23300 مج / لتر [48 ساعات]       | براغيث الماء - براغيث الماء                                                          | حاد - LC50             |                      |
| 13 مج / لتر [96 ساعات]          | السّمك - سمك التراوت                                                                 | حاد - LC50 - ماء عذب   | methanol             |
| 0.4 إلى 2.2 مج / لتر [96 ساعات] | السّمك                                                                               | حاد - LC50             | zinc chloride        |
| 58 ميكروجرام / لتر [21 أيام]    | براغيث الماء - flea Water<br>magna Daphnia - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم) | مزمّن - EC10 - ماء عذب |                      |
| 22 ميكروجرام / لتر [72 ساعات]   | الطحالب - algae Green                                                                | حاد - EC50 - ماء عذب   |                      |

|                      |                              |          |         |
|----------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | الرمز : |
| SIGMAWELD 165 BINDER |                              |          |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

|                               |                                                                                                                                                 |                        |  |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--|
| 10 ميكروجرام / لتر [72 ساعات] | - subcapitata Raphidocelis<br>طور النمو اللوغاريتمي                                                                                             | مزمّن - EC10 - ماء عذب |  |
| 0.14 مج / لتر [48 ساعات]      | - algae Green - الطحالب<br>- subcapitata Raphidocelis<br>طور النمو اللوغاريتمي<br>براغيث الماء - flea Water<br>- galeata Daphnia - حديث الولادة | حاد - LC50 - ماء عذب   |  |

مُمار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

الإستنتاجات/الملخص

### 12.2 الثبات والتحلل

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج |
|----------------------------|---------------|--------------------|---------------------|
| سرعة                       | -             | -                  | ethanol             |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF | LogPow | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------|-----|--------|----------------------|
| مُنخفض  | -   | -0.35  | ethanol              |
| مُنخفض  | -   | 0.05   | propan-2-ol          |
| مُنخفض  | -   | <1     | 1-methoxy-2-propanol |
| مُنخفض  | -   | -0.77  | methanol             |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------|--------|----------------------|
| 1.59008 | 0.2    | ethanol              |
| 3.4364  | 0.54   | propan-2-ol          |
| 10.447  | 1      | 1-methoxy-2-propanol |
| 2.75443 | 0.44   | methanol             |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يُفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

|                      |                              |          |         |
|----------------------|------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | الرمز : |
| SIGMAWELD 165 BINDER |                              |          |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق معالجة النفايات

##### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

نفاية خطرة :

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                       |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى |

##### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المتسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | IMDG              | IATA            |
|---------------------------------------------|-------------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263          |
| 14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة | طلاء              | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | II                | II              |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.               | No.             |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | Not applicable. |

#### معلومات إضافية

ADR/RID :

كود النفق :

IMDG :

IATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

15/13

|                                     |                                |          |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025                       | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | : الرمز |
| SIGMAWELD 165 BINDER                |                                |          |         |
| القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل |                                |          |         |

غير قابل للتطبيق.

: 14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

|                               |
|-------------------------------|
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |
|-------------------------------|

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطات وحاجيات مُعينة خطرة

: Explosive precursors

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنةً بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

سمي إذا ابتلع.

ضار عند الابتلاع.

سمي إذا تلامس مع الجلد.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

سمي إذا استنشق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يسبب تلفاً للأعضاء.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمية حادة - الفئة 3

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

H225  
H226  
H301  
H302  
H311  
H314  
H318  
H319  
H331  
H335  
H336  
H370  
H400  
H410  
H412

Acute Tox. 3  
Acute Tox. 4  
Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1  
Aquatic Chronic 3  
Eye Dam. 1  
Eye Irrit. 2  
Flam. Liq. 2

|       |                          |             |
|-------|--------------------------|-------------|
| 15/14 | الامارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|-------|--------------------------|-------------|

|                            |                                |          |         |
|----------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 14 أغسطس 2025              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00254439 | : الرمز |
| SIGMAWELD 165 BINDER       |                                |          |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى |                                |          |         |

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 1  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

#### السيرة

14 أغسطس 2025 : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة  
6 مايو 2024 : تاريخ الإصدار السابق  
EHS : من إعداد  
3 : نسخة

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.